

Choral Book Review - Giuseppe Verdi: Requiem

Giuseppe Verdi: Requiem

Partitura completa, CV 27.303/00

Partitura vocal, CV 27.303/03

Venanzio Valdinoci, periodista y cantante

Cuando falleció Rossini, en 1868, Giuseppe Verdi propuso juntar a algunos de los compositores más importantes de Italia para escribir una misa en honor del difunto. Dio una sección a cada uno, guardando para sí mismo el *Libera me* del final; la iniciativa tuvo tanto éxito que el trabajo pudo completarse mucho antes del primer aniversario de la muerte del gran compositor. Desafortunadamente y por razones políticas, la 'Messa per Rossini' nunca llegó a ejecutarse y quedó en el olvido, siendo redescubierta recién en 1988.

En 1873, la muerte del gran autor Alessandro Manzoni se hizo sentir profundamente por todo el país. Hasta Verdi se sintió afectado por la enorme pérdida y decidió dedicarle a Manzoni la 'Messa da Requiem', un trabajo que estaba terminando en ese momento mientras repasaba su temprana obra creada en honor de Rossini. La pieza fue ejecutada por primera vez en la iglesia de San Marco en Milán para el primer aniversario de la muerte de Manzoni, con el compositor como director y un cuarteto vocal compuesto por Teresa Stolz (soprano), Maria Waldmann (mezzosoprano), Giuseppe Capponi (tenor) and Ormondo Maini (bajo).



*(Click on the image
to download the full
score)*



*(Click on the image
to download the
full score)*

Esta nueva edición de Carus-Verlag, editada por Norbert Bolin, se basa en el manuscrito original como fuente principal y permite acceder a uno de los requiems más importantes del siglo XIX en una edición académica moderna. En especial, la articulación, el fraseo y la dinámica están indicados con consistente precisión. Algunos agregados editoriales realizados mediante pasajes paralelos, intentan mostrar con

más claridad la intención de Verdi a través del uso preciso de signos diacríticos. También, la disposición clara y organizada de la música impresa hace que la partitura orquestal y la partitura vocal sean fáciles de leer.

La publicación se completa con una alternativa menos costosa, una partitura vocal/pianística clara y abordable realizada por Paul Horn, arreglada para mantener la misma calidad que la partitura orquestal.

Traducido por Julieta Sapienza Vera, Argentina

Revisado por Juan Casasbellas, Argentina

Edited by Joel Hageman, USA, and Gillian Forlivesi Heywood, Italy